

ROOM SERVICE Especially for you! 特别为您提供的病房服务!

Menu 菜单

Call Center Hours of Operation: Daily 6:30 a.m. until 10:30 p.m.

电话服务中心上班时间：每天早上六点半~晚上十点半

Our Room Service patient meal delivery service is available to all in-patients in the University Hospital and Cardiovascular Center. 所有大学医院和心血管中心的住院病人都可享用我们提供的病房用餐专送服务

Patients, staff or family members on their behalf may phone the Call Center anytime during our hours of operation. 病人自己，员工或家属可以在电话服务中心上班时间内的任何时间打电话代替病人订餐

Your meal will be delivered to your room within 60 minutes of your call. You may also place your order in advance for a pre-set delivery time. 您的食物将在您来电后的60分钟内送到。您也可以事先预订，指定送餐时间。

Our Promise: To graciously serve all patients healthy, freshly prepared meals within 60 minutes of their call.

我们保证：来电订餐后60分钟内，亲切地送上健康且新鲜调理的食物

Contact Information 接洽资讯

To place your food order from an inside line, please call **3-8080** 在内线订餐，请拨打**3-8080**

To place your food order from an outside line, please call (734) 763-8080

从外线订餐，请拨打 (734) 763-8080

If you need help communicating, phone **1-877-810-4719** for an interpreter. Tell the interpreter that you need to call **3-8080**. The interpreter will interpret for you while you place your meal order.

若您需要翻译员，请拨打 **1-877-810-4719**，告诉翻译员您要致电 **3-8080** 订餐，翻译员会帮您在订餐时作翻译。

For questions regarding your service, call 6-1447 询问有关服务的问题，请拨打 6-1447

To speak with a Food Service Manager, call 6-4155 如需联系病人食物服务科经理，请拨打 6-4155

Guest Tray 访客特餐

Guest meal trays for family members and guests may be ordered by calling Room Service Call Center. Items ordered on guest trays are limited to *One (1) Entree, Three (3) Additional items, Two (2) Beverages*. Meal trays are delivered and picked up from the patient's room. 探视访客可以致电电话服务中心定访客特餐。所有访客订餐限一道主菜，三道其他类别项目及两项饮料。访客特餐会送到病人的病房。

Breakfast \$5.00, Lunch or Dinner \$8.00 早餐 \$5.00，午餐或晚餐 \$8.00

Guest tray fees are charged directly to the patient's hospital account, please note that most insurance companies do not cover the cost of this meal.

访客特餐费用会直接记账在病人的医院帐户内，请注意大多数的保险公司不付这项用餐费。

Breakfast (Available from 6:30 a.m. to 11:00 a.m.)

早餐 (供应时间: 上午6:30 ~ 上午11:00)

Breakfast Entrées 早餐主菜

Pancakes – available with syrup (regular or diet) and margarine 煎饼 – 可配送糖浆 (一般或低热量) 与人造奶油
Cinnamon French Toast 肉桂法国吐司
Fruit Compote with Quinoa Crumble 水果蜜饯配藜麦碎

Side Dishes 附菜

Scrambled (regular or Egg Beaters®) 炒蛋 (一般或 Egg Beaters®) Hard Cooked Egg 水煮蛋
Bob Evans® Sausage Links 猪肉小香肠 Turkey Bacon Strips 火腿培根 Turkey Sausage 火鸡香肠
Breakfast Potatoes 早餐马铃薯 Fruit Compote 水果蜜饯 Quinoa Crumbles 藜麦碎

Breakfast Pastries/ Cereal (Available All Day) 新鲜早餐糕饼/谷类食品 (全天供应)

Bagel (Available with Lite, Strawberry, or Chive and Onion Cream Cheese) Blueberry Muffin 蓝莓杯状小松糕
白吉饼 (可附低脂, 草莓, 或双葱奶油起司抹酱) White Bread 白面包
Cheerios® 脆谷乐麦圈 Raisin Bran® 葡萄干麦片 Wheat Bread 小麦面包
Frosted Flakes® 香甜玉米片 Corn Flakes® 玉米片 Cinnamon Toast Crunch 肉桂吐司脆片
Oatmeal (Available with Brown Sugar and Raisins) 燕麦片 (可配送红糖和葡萄干) Cream of Wheat 麦片粥

Fruit/ Yogurt (Available All Day) 水果/酸奶 (全天供应)

Seasonal Fresh Fruit 当季新鲜水果 Seasonal Apple 当季苹果 Apple Slices 苹果切片
Fresh Orange 新鲜柳橙 Banana 香蕉 Unsweetened Applesauce 无加糖苹果泥
Mandarin Oranges 柑橘 Sliced Peaches 水蜜桃切片 Greek Strawberry Yogurt 希腊式草莓酸奶
Low Fat Yogurt 低脂酸奶 – mixed berry, blueberry, or vanilla 什锦浆果, 蓝莓, 或香草
Lite and Fit Peach Yogurt 低脂水蜜桃酸奶

Beverages (Available All Day) 饮料 (全天供应)

Milk - Skim, 2%, Whole, Chocolate, Lactaid, or Soy No Sugar Added Hot Chocolate
牛奶 – 脱脂, 低脂、全脂, 巧克力, 无乳糖或豆奶 无糖热巧克力
Hot Tea - Regular, Green, Cranberry Apple, Decaffeinated Unsweetened Iced Tea
热茶 – 一般, 绿茶, 蔓越莓苹果草本茶, 无咖啡因 无加糖冰茶
Juices (4oz) - Apple, Orange, Grape, Cranberry, Prune or Tomato Coffee - Regular or Decaffeinated
果汁 (4 安士) - 苹果, 柳橙, 葡萄, 蔓越莓, 黑枣或番茄 咖啡 – 一般或无咖啡因
Flavored Water 水果口味零卡饮料 Bottled Water 瓶装水

Kosher and Halal, gluten free and additional vegetarian entrees are available upon request.

请询问其他的犹太食物, 回教食物, 不含麸质和素食的主菜选择。

Lunch and Dinner (Available from 11:00 a.m. to 9:00 p.m.)

供应时间 (上午 11:00 ~ 晚上 9:00)

Make to Order Sandwich (available 11:00 a.m. – 10:30 p.m.)

现做三明治 (供应时间: 上午十一点~晚上十点半)

Served on: white bread, wheat bread or wheat bun 可选择白面包, 小麦面包, 或小麦圆面包

Choose from 可选以下食材:

Sliced Turkey Breast 火鸡胸肉片	Sliced American Cheese 美国起司片	Ketchup 番茄酱
Sliced Ham 火腿片	Sliced Cheddar Cheese 车打起司片	Mustard 芥末
Egg Salad 鸡蛋沙拉	Sliced Swiss Cheese 瑞士起司片	Leaf Lettuce 生菜叶
Tuna Salad 鲑鱼沙拉	Light Mayonnaise 低热量蛋酱	Sliced Tomatoes 番茄片
Plain Tuna Packet 原味鲑鱼小包	Dill Pickle Slices 莳萝腌黄瓜片	

Side Salads and Dressing 附餐沙拉和沙拉调酱

Side Caesar Salad 凯撒配菜沙拉	Cottage Cheese 卡特吉起司
Tossed Greens - Mixed green with grape tomato and cucumber slice 混合生菜沙拉加小番茄和黄瓜片	
Fresh Cut Vegetables (available with Ranch Dressing upon request) 鲜切蔬菜 (可配送牧场调酱)	
Hummus, Fresh Vegetables and Mediterranean Bread 鹰嘴豆泥沾酱, 新鲜蔬菜与地中海小面包	
Signature Ranch Dressing 招牌牧场沙拉酱	Fat Free Raspberry Vinaigrette Dressing 无脂覆盆子醋沙拉酱
Lite Italian Dressing 低脂意大利沙拉酱	Creamy Caesar Dressing 凯撒沙拉酱
Honey Mustard 蜂蜜芥末	

Snacks/Desserts (Available All Day) 零食/甜点 (全天供应)

Harvest Cheddar Sunchips® 车打芝士谷物脆片®	Graham Crackers 全麦饼干	String Cheese 芝士条
Rice Krispies® Treats 美式爆米香	Popcorn 爆米花	Potato Chips 薯片
Chocolate Chip Cookie 巧克力曲奇饼	Chex Mix Chex混合麦片	Pretzel 椒盐脆饼
Oatmeal Bar – Strawberry or Apple 燕麦棒 - 草莓或苹果		Italian Lemon Ice 意大利柠檬冰
Chocolate Layer with Chocolate icing 巧克力糖霜夹层巧克力蛋糕		
Regular Jello (Orange or Strawberry) 果冻 (橘子或草莓)		
Sugar Free Jello (Orange or Strawberry Banana) 无糖果冻 (橘子或香蕉草莓)		
Popsicles (Regular or Sugar Free) 冰棍 (一般或无糖)		
Pudding (Chocolate or Vanilla) 布丁 (巧克力或香草)		
Sherbet (Orange or Raspberry) 冰凍果子露 (柳橙或覆盆子)		
Ice Cream Cup (Chocolate or Vanilla) 冰淇淋 (巧克力或香草)		
Milkshakes (Chocolate, Vanilla, Strawberry or Cappuccino) 奶昔 (巧克力, 香草, 草莓, 或卡布奇诺)		

Patient Meal Service Graciously Provided by Patient Food and Nutrition Services
病人用餐服务乃由病人食品营养服务科亲切提供